

Ficha de dados de segurança
Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 28.07.2011

Número da versão 1

Revisão: 27.07.2011

1 Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

- **Identificador do produto**
- **Nome comercial:** *SmartCem 2 Catalyst*
- **Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**
- **Utilização da substância / da preparação** *self adhesive cement*
- **Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**
- **Fabricante/fornecedor:**
DENTSPLY DeTrey GmbH
De-Trey-Str. 1
D-78467 Konstanz
GERMANY
- **Tel.:** *+49-(0)7531-583-0*
- **Fax:** *+49-(0)7531-583-104*
- **email:** *KonstanzDEU.info-sdb@dentsply.com*
- **Entidade para obtenção de informações adicionais:**
 - *Departement Analytical Research / Research & Development for technical information*
 - *Departement Marketing & Sales for distribution of the safety data sheets*
- **Número de telefone de emergência:** *+49-(0)7531-583-0*

2 Identificação dos perigos

- **Classificação da substância ou mistura**
 - **Classificação em conformidade com a Directiva 67/548/CEE ou Directiva 1999/45/CE**
Xi; Irritante
R36/37/38: Irritante para os olhos, vias respiratórias e pele.
 - **Avisos especiais sobre os riscos para o homem e o ambiente:**
O produto deve estar obrigatoriamente identificado com base no método de avaliação da "Directiva geral de classificação para preparações da CE" na última versão em vigor.
 - **Método de classificação:**
A classificação está de acordo com as listas publicadas pela União Europeia mas foi completada com dados da literatura especializada bem como com informações dos fornecedores das matérias-primas.
 - **Elementos do rótulo**
 - **Rótulo de acordo com as disposições comunitárias:**
O produto está identificado e classificado de acordo com as directivas comunitárias e com a lei sobre substância perigosas.
 - **Símbolo de perigo e designação de perigo do produto:**
-

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 28.07.2011

Número da versão 1

Revisão: 27.07.2011

Nome comercial: *SmartCem 2 Catalyst*

(continuação da página 1)

· **mPmB:** Não aplicável.

3 Composição/informação sobre os componentes

- **Caracterização química:** Misturas
- **Descrição:** Mistura das seguintes substâncias com aditivos não perigosos.

- **Substâncias perigosas:**

	metacrilatos, com excepção dos expressamentereferidos no presente anexo Xi R36/37/38 ----- GHS07 Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H335	25-50%
CAS: 80-15-9 EINECS: 201-254-7	hidroperóxido de α,α -dimetilbenzilo T R23; C R34; Xn R21/22-48/20/22; O R7; N R51/53 ----- GHS02 Org. Perox. EF, H242; GHS06 Acute Tox. 3, H331; GHS08 STOT RE 2, H373; GHS05 Skin Corr. 1B, H314; GHS09 Aquatic Chronic 2, H411; Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312	≤ 2,5%

- **avisos adicionais:** O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.

4 Primeiros socorros

- **Descrição das medidas de primeiros socorros**
- **depois de inalação:** Entrada de ar fresco; em caso de queixas consultar o médico.
- **depois do contacto com a pele:** Lavar imediatamente e enxaguar bem com água e sabão.
- **depois do contacto com os olhos:**
Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas. Em caso de persistência dos sintomas, consultar o médico.
- **depois de engolir:** Se os sintomas persistirem, consultar o médico.

5 Medidas de combate a incêndios

- **Meios de extinção**
- **Meios adequados de extinção:**
CO₂, pó extintor ou jacto de água. Um incêndio de grandes dimensões deve ser combatido com jacto de água ou espuma resistente ao álcool.
- **Meios de extinção que não devam ser utilizados por razões de segurança:** água em jacto.
- **Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**
- **equipamento especial de protecção:** Usar uma máscara de respiração independente do ar ambiente.

6 Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

- **Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**
Usar vestuário de protecção pessoal.
- **Precauções a nível ambiental:** Evitar que penetre na canalização / águas superficiais / águas subterrâneas.
- **Métodos e materiais de confinamento e limpeza:** Assegurar uma ventilação adequada.
- **Remissão para outras secções**
Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.
Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.
Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.

7 Manuseamento e armazenagem

- **Manuseamento:** Productu suministrado para uso dental exclusivamente.
- **Precauções para um manuseamento seguro** Observe normal care for working with chemicals.

(continuação na página 3)

Ficha de dados de segurança
Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 28.07.2011

Número da versão 1

Revisão: 27.07.2011

Nome comercial: SmartCem 2 Catalyst

(continuação da página 2)

- **Precauções para prevenir incêndios e explosões:** Não são necessárias medidas especiais.
- **Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**
- **Armazenagem:**
- **Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:** Sem requisitos especiais.
- **Avisos para armazenagem conjunta:** não necessário
- **Outros avisos sobre as condições de armazenagem:**
Manter o recipiente hermeticamente fechado.
Proteger do calor e da radiação directa do sol.

8 Controlo da exposição/protecção individual

- **Indicações adicionais para concepção de instalações técnicas:** Não existem outras informações, ver ponto 7.
- **Parâmetros de controlo**
- **Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:**
O produto não contém quantidades relevantes de substâncias cujo valor limite relacionado no local de trabalho tenha que ser monitorizado.
- **Indicações adicionais:** Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.
- **Controlo da exposição**
- **Equipamento de protecção individual:**
- **Medidas gerais de protecção e higiene:**
Manter afastado de alimentos, bebidas e forragens.
Despir imediatamente a roupa contaminada e embebida.
Lavar as mãos antes das pausas e no fim do trabalho.
Evitar o contacto com os olhos e com a pele.
- **Protecção respiratória:** Não necessário se o local for bem ventilado.
- **protecção das mãos:**
O material das luvas tem de ser impermeável e resistente ao produto / à substância / preparação.
Uma vez que não foram realizados testes nesta área, não podemos recomendar um determinado tipo de material para as luvas que seja adequado para o produto / a preparação / a mistura de químicos.
Escolher o material das luvas tendo em consideração a durabilidade, a permeabilidade e a degradação.
- **Material das luvas**
A escolha das luvas mais adequadas não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante. O facto de o produto ser composto por uma variedade de materiais leva a que não seja possível prever a duração dos mesmos e, conseqüentemente, das luvas, sendo assim necessário proceder a uma verificação antes da sua utilização.
- **Tempo de penetração no material das luvas**
Deve informar-se sobre a validade exacta das suas luvas junto do fabricante e respeitá-la.
- **protecção dos olhos:** Óculos de protecção
- **Protecção da pele:** Vestuário de protecção no trabalho

9 Propriedades físicas e químicas

- **Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**
- **Informações gerais**
- **Aspecto:**

Forma:	paste
Cor:	conforme a designação do produto
Odor:	característico
- **Mudança do estado:**

Ponto / intervalo de fusão:	Não classificado.
Ponto / intervalo de ebulição:	não classificado
- **Ponto de inflamação:** não aplicável

(continuação na página 4)

Ficha de dados de segurança
Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 28.07.2011

Número da versão 1

Revisão: 27.07.2011

Nome comercial: *SmartCem 2 Catalyst*

(continuação da página 3)

- | | |
|--|--|
| · Auto-inflamabilidade: | <i>O produto não é auto-inflamável.</i> |
| · Perigos de explosão: | <i>O produto não corre o risco d'explosão.</i> |
| · Densidade: | <i>não classificado</i> |
| · Solubilidade em / miscibilidade com água: | <i>pouco misturável</i> |

10 Estabilidade e reactividade

- **Reactividade**
- **Estabilidade química**
- **Decomposição térmica / condições a evitar:**
Não existe decomposição em caso de emprego correcto das regras.
- **Possibilidade de reacções perigosas:** *Não se conhecem reacções perigosas.*
- **Produtos de decomposição perigosos:** *Não se conhecem produtos de decomposição perigosos.*

11 Informação toxicológica

- **Informações sobre os efeitos toxicológicos**
- **Toxicidade aguda:**
- **Efeito de irritabilidade primário:**
sobre a pele:
Irritante para a pele e as mucosas.
The unpolymerized product may be irritant to the skin for susceptible persons.
- *sobre os olhos:* *Efeito irritante.*
- **sensibilização:**
Repeated or prolonged contact with the not polymerized product may cause sensitization for acrylates / methacrylates.
- **avisos adicionais de toxicologia:**
O produto apresenta os seguintes perigos com base no método de cálculo utilizado na Directiva comunitária de classificação de preparações, nos termos da última versão em vigor.
Irritante

12 Informação ecológica

- **Toxicidade**
- **toxicidade aquática:** *Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.*
- **Outras indicações ecológicas:**
- **Indicações gerais:**
Classe de perigo para a água 1 (D) (auto-classificação): pouco perigoso para a água
Não deixar chegar substâncias concentradas, ou seja quantidades grandes, às águas subterrâneas, aos cursos de água ou à canalização.
- **Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- **PBT:** *Não aplicável.*
- **mPmB:** *Não aplicável.*

(continuação na página 5)

Ficha de dados de segurança
Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 28.07.2011

Número da versão 1

Revisão: 27.07.2011

Nome comercial: SmartCem 2 Catalyst

(continuação da página 4)

13 Considerações relativas à eliminação

- **Métodos de tratamento de resíduos**
- **recomendação:**



Não se pode eliminar juntamente com o lixo doméstico. Não permita que chegue à canalização.

- **Embalagens contaminadas:**
- **recomendação:** Eliminação residual conforme o regulamento dos serviços públicos.

14 Informações relativas ao transporte

- **Transporte por terra ADR/RID (transfronteiriço):**
- **Classe ADR/RID:** -

- **Transporte marítimo IMDG:**
- **Classe IMDG:** -
- **Poluente das águas:** Não

- **Transporte aéreo ICAO-TI e IATA-DGR:**
- **Classe ICAO/IATA:** -

- **Precauções especiais para o utilizador** Não aplicável.

15 Informação sobre regulamentação

- **Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente**

- **Disposições nacionais:**

- **Instruções técnicas (Ar):**

Classe	Quota em %
I	≤ 2,5

- **Classe de perigo para as águas:**

Classe de perigo para as águas 1 (auto-classificação): pouco perigoso para a água.

- **Avaliação da segurança química:** Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

16 Outras informações

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

As folhas de segurança que existem referem-se aos prigos/a atenção: quando os produtos estão em exposição em grandes quantidades.

Por exemplo: em acidentes durante os transportes ou na armazenagem do comerciante.

Para as quantidades dos produtos a instrução de uso tem todas as indicações para usar o produto com segurança nos consultórios dos dentistas.

- **Frases relevantes**

H242 Risco de incêndio sob a acção do calor.

H302 Nocivo por ingestão.

H312 Nocivo em contacto com a pele.

H314 Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.

H315 Provoca irritação cutânea.

(continuação na página 6)

Ficha de dados de segurança
Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 28.07.2011

Número da versão 1

Revisão: 27.07.2011

Nome comercial: SmartCem 2 Catalyst

(continuação da página 5)

- H319 *Provoca irritação ocular grave.*
H331 *Tóxico por inalação.*
H335 *Pode provocar irritação das vias respiratórias.*
H373 *Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida.*
H411 *Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.*
- R21/22 *Nocivo em contacto com a pele e por ingestão.*
R23 *Tóxico por inalação.*
R34 *Provoca queimaduras.*
R36/37/38 *Irritante para os olhos, vias respiratórias e pele.*
R48/20/22 *Nocivo: risco de efeitos graves para a saúde em caso de exposição prolongada por inalação e ingestão.*
R51/53 *Tóxico para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.*
R7 *Pode provocar incêndio.*

- **Departamento que elaborou a ficha de segurança:** Analytical Research
- **Contacto HotLine for urgent technical support:** +49-7531-583-333

P

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 28.07.2011

Número da versão 1

Revisão: 27.07.2011

Nome comercial: SmartCem 2 Base

(continuação da página 1)

· **mPmB:** Não aplicável.

3 Composição/informação sobre os componentes

- **Caracterização química:** Misturas
- **Descrição:** Mistura das seguintes substâncias com aditivos não perigosos.

- **Substâncias perigosas:**

metacrilatos, com excepção dos expressamentereferidos no presente anexo Xi R36/37/38	25-50%
---	--------

GHS07 Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H335	
--	--

- **avisos adicionais:** O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.

4 Primeiros socorros

- **Descrição das medidas de primeiros socorros**
- **depois da inalação:** Entrada de ar fresco; em caso de queixas consultar o médico.
- **depois do contacto com a pele:** Lavar imediatamente e enxaguar bem com água e sabão.
- **depois do contacto com os olhos:**
Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas. Em caso de persistência dos sintomas, consultar o médico.
- **depois de engolir:** Se os sintomas persistirem, consultar o médico.

5 Medidas de combate a incêndios

- **Meios de extinção**
- **Meios adequados de extinção:**
CO₂, pó extintor ou jacto de água. Um incêndio de grandes dimensões deve ser combatido com jacto de água ou espuma resistente ao álcool.
- **Meios de extinção que não devam ser utilizados por razões de segurança:** água em jacto.
- **Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**
- **equipamento especial de protecção:** Usar uma máscara de respiração independente do ar ambiente.

6 Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

- **Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**
Usar vestuário de protecção pessoal.
- **Precauções a nível ambiental:** Evitar que penetre na canalização / águas superficiais / águas subterrâneas.
- **Métodos e materiais de confinamento e limpeza:**
Assegurar uma ventilação adequada.
Recolher mecanicamente.
- **Remissão para outras secções**
Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.
Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.
Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.

7 Manuseamento e armazenagem

- **Manuseamento:** Productu suministrado para uso dental exclusivamente.
- **Precauções para um manuseamento seguro** Observe normal care for working with chemicals.
- **Precauções para prevenir incêndios e explosões:** Não são necessárias medidas especiais.
- **Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**
- **Armazenagem:**
- **Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:** Sem requisitos especiais.

(continuação na página 3)

Ficha de dados de segurança
Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 28.07.2011

Número da versão 1

Revisão: 27.07.2011

Nome comercial: *SmartCem 2 Base*

(continuação da página 2)

- **Avisos para armazenagem conjunta:** não necessário
- **Outros avisos sobre as condições de armazenagem:**
Manter o recipiente hermeticamente fechado.
Proteger do calor e da radiação directa do sol.
- **Utilizações finais específicas** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

8 Controlo da exposição/protecção individual

- **Indicações adicionais para concepção de instalações técnicas:** Não existem outras informações, ver ponto 7.
- **Parâmetros de controlo**
- **Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:**
O produto não contém quantidades relevantes de substâncias cujo valor limite relacionado no local de trabalho tenha que ser monitorizado.
- **Indicações adicionais:** Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.
- **Controlo da exposição**
- **Equipamento de protecção individual:**
- **Medidas gerais de protecção e higiene:**
Manter afastado de alimentos, bebidas e forragens.
Despir imediatamente a roupa contaminada e embebida.
Lavar as mãos antes das pausas e no fim do trabalho.
Evitar o contacto com os olhos e com a pele.
- **Protecção respiratória:** Não necessário se o local for bem ventilado.
- **protecção das mãos:**
O material das luvas tem de ser impermeável e resistente ao produto / à substância / preparação.
Uma vez que não foram realizados testes nesta área, não podemos recomendar um determinado tipo de material para as luvas que seja adequado para o produto / a preparação / a mistura de químicos.
Escolher o material das luvas tendo em consideração a durabilidade, a permeabilidade e a degradação.
- **Material das luvas**
A escolha das luvas mais adequadas não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante. O facto de o produto ser composto por uma variedade de materiais leva a que não seja possível prever a duração dos mesmos e, conseqüentemente, das luvas, sendo assim necessário proceder a uma verificação antes da sua utilização.
- **Tempo de penetração no material das luvas**
Deve informar-se sobre a validade exacta das suas luvas junto do fabricante e respeitá-la.
- **protecção dos olhos:** Óculos de protecção
- **Protecção da pele:** Vestuário de protecção no trabalho

9 Propriedades físicas e químicas

- **Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**
- **Informações gerais**
- **Aspecto:**

Forma:	<i>paste</i>
Cor:	<i>conforme a designação do produto</i>
Odor:	<i>característico</i>
- **Mudança do estado:**

Ponto / intervalo de fusão:	<i>Não classificado.</i>
Ponto / intervalo de ebulição:	<i>não classificado</i>
- **Ponto de inflamação:** *não aplicável*
- **Auto-inflamabilidade:** *O produto não é auto-inflamável.*
- **Perigos de explosão:** *O produto não corre o risco d'explosão.*
- **Densidade:** *não classificado*

(continuação na página 4)

Ficha de dados de segurança
Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 28.07.2011

Número da versão 1

Revisão: 27.07.2011

Nome comercial: SmartCem 2 Base

(continuação da página 3)

- **Solubilidade em / miscibilidade com água:** pouco misturável

10 Estabilidade e reactividade

- **Reactividade**
- **Estabilidade química**
- **Decomposição térmica / condições a evitar:**
 Não existe decomposição em caso de emprego correcto das regras.
- **Possibilidade de reacções perigosas** Não se conhecem reacções perigosas.
- **Produtos de decomposição perigosos:** Não se conhecem produtos de decomposição perigosos.

11 Informação toxicológica

- **Informações sobre os efeitos toxicológicos**
- **Toxicidade aguda:**
- **Efeito de irritabilidade primário:**
- **sobre a pele:**
 Irritante para a pele e as mucosas.
 The unpolymerized product may be irritant to the skin for susceptible persons.
- **sobre os olhos:** Efeito irritante.
- **sensibilização:**
 Repeated or prolonged contact with the not polymerized product may cause sensitization for acrylates / methacrylates.
- **avisos adicionais de toxicologia:**
 O produto apresenta os seguintes perigos com base no método de cálculo utilizado na Directiva comunitária de classificação de preparações, nos termos da última versão em vigor.
 Irritante

12 Informação ecológica

- **Toxicidade**
- **toxicidade aquática:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Outras indicações ecológicas:**
- **Indicações gerais:**
 Classe de perigo para a água 1 (D) (auto-classificação): pouco perigoso para a água
 Não deixar chegar substâncias concentradas, ou seja quantidades grandes, às águas subterrâneas, aos cursos de água ou à canalização.
- **Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- **PBT:** Não aplicável.
- **mPmB:** Não aplicável.

13 Considerações relativas à eliminação

- **Métodos de tratamento de resíduos**
- **recomendação:**



Não se pode eliminar juntamente com o lixo doméstico. Não permita que chegue à canalização.

(continuação na página 5)

Ficha de dados de segurança
Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 28.07.2011

Número da versão 1

Revisão: 27.07.2011

Nome comercial: *SmartCem 2 Base*

(continuação da página 4)

- **Embalagens contaminadas:**
- **recomendação:** *Eliminação residual conforme o regulamento dos serviços públicos.*

14 Informações relativas ao transporte

- **Transporte por terra ADR/RID (transfronteiriço):**
- **Classe ADR/RID:** -
- **Transporte marítimo IMDG:**
- **Classe IMDG:** -
- **Poluente das águas:** *Não*
- **Transporte aéreo ICAO-TI e IATA-DGR:**
- **Classe ICAO/IATA:** -
- **Precauções especiais para o utilizador** *Não aplicável.*

15 Informação sobre regulamentação

- **Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente**
- **Disposições nacionais:**
- **Classe de perigo para as águas:**
Classe de perigo para as águas 1 (auto-classificação): pouco perigoso para a água.
- **Avaliação da segurança química:** *Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.*

16 Outras informações

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

As folhas de segurança que existem referem-se aos prigos/a atenção: quando os produtos estão em exposição em grandes quantidades.

Por exemplo: em acidentes durante os transportes ou na armazenagem do comerciante.

Para as quantidades dos produtos a instrução de uso tem todas as indicações para usar o produto com segurança nos consultórios dos dentistas.

- **Frases relevantes**

H315 Provoca irritação cutânea.

H319 Provoca irritação ocular grave.

H335 Pode provocar irritação das vias respiratórias.

R36/37/38 Irritante para os olhos, vias respiratórias e pele.

- **Departamento que elaborou a ficha de segurança:** *Analytical Research*
- **Contacto HotLine for urgent technical support:** *+49-7531-583-333*